



## ROZSUDOK

### V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Evy Babiakovej, CSc. a členiek senátu JUDr. Zuzany Ďurišovej a JUDr. Eleny Berthotyovej PhD. v právnej veci žalobkyne: **Z. C.**, bytom V., *zastúpenej JUDr. K. K., advokátkou, so sídlom N.*, proti žalovanému: **Krajský stavebný úrad v Žiline**, ul. A. Kmeť'a 17, Žilina za účasti účastníka konania: J. L., S., L., zast. JUDr. K. Š., advokátkou, K., o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného č. 2008/01030/GAZ zo dňa 11. augusta 2008 na odvolanie žalobkyne proti rozsudku Krajského súdu v Žiline č. k. 21S/119/2008-69 zo dňa 26. mája 2009 v časti o trovách konania, takto

#### r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu Žilina č. k. 21S/119/2008--69 zo dňa 26. mája 2009 v časti o trovách konania **m e n í** tak, že žalovaný je **p o v i n n ý** zaplatiť žalobkyni náhradu trov konania v sume **271,75 Eur** k rukám jej právnej zástupkyňi JUDr. K. K., advokátke, so sídlom N., v lehote troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Žalobkyni náhradu trov odvolacieho konania **n e p r i z n á v a .**

#### O d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom krajský súd zrušil rozhodnutie žalovaného č. 2008/01030/GAZ zo dňa 11. augusta 2008 podľa § 250j ods. 3 OSP a vec vrátil žalovanému na ďalšie konanie. O trovách konania rozhodol tak, že žiadnemu z účastníkov ich náhradu nepriznal.

V dôvodoch rozhodnutia krajský súd uviedol, že žalovaný napadnutým rozhodnutím v konaní o odvolaní žalobkyne rozhodol tak, že zmenil rozhodnutie Mesta Liptovský Mikuláš č. 2007/0519/LE zo dňa 05. mája 2008 tak, že vo výroku rozhodnutia na str. 1 za pozemky, na ktorých sa má stavba uskutočniť doplní pozemok parc. X., ako aj v odôvodnení rozhodnutia všade tam, kde stavebný úrad tieto pozemky uvádza. Ostatné časti rozhodnutia ostávajú bezo zmeny.

Vykonaná zmena rozhodnutia, keď žalovaný upravil (opravil resp. doplnil) text prvostupňového rozhodnutia je podľa krajského súdu v zmysle ustálenej súdnej praxe v oblasti správneho súdnictva v rozpore so zákonom a takáto zmena výroku rozhodnutia, ako bola vykonaná v odvolacom rozhodnutí, spôsobila potom nezákonnosť rozhodnutia.

Podľa krajského súdu, na rozhodovanie v územnom konaní sa vzťahuje zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní. Ak teda právny predpis pripúšťa proti rozhodnutiu správneho orgánu odvolanie, na jeho preskúmanie má účastník právny nárok a odvolací orgán ho musí vybaviť a rozhodnúť o ňom. Pri realizácii práva účastníka na preskúmanie rozhodnutia uplatňuje odvolací orgán svoje reformačné, kasačné alebo potvrdzovacie oprávnenie. Až vydaním rozhodnutia odvolacieho orgánu sa končí odvolacie konanie odvolanie je vybavené.

V danom prípade je podľa krajského súdu výrok rozhodnutia žalovaného s poukazom na odvolanie žalobkyne zmätočný, takýto výrok má skôr povahu odstránenia väd výrokovej časti rozhodnutia prvostupňového správneho orgánu - opravu, resp. doplnenia chýbajúceho pozemku, resp. parcely (K.X.), na ktorej sa má stavba uskutočniť a nie rozhodnutia odvolacieho orgánu v súlade s § 59 ods.2 Správneho poriadku.

Z výrokovej časti rozhodnutia žalovaného, ktorý rozhodoval o odvolaní žalobkyne nie je vôbec zrejmé, ako o odvolaní žalobkyne rozhodol. Vzhľadom na uvedené skutočnosti, pokiaľ rozhodnutie prvostupňového správneho orgánu v časti námietok žalobkyne, ktoré boli zamietnuté (dá sa to vyvodiť z odôvodnenia rozhodnutia), považoval žalovaný za vecne správne, mal však o odvolaní žalobkyne rozhodnúť tak, že rozhodnutie potvrdí a odvolanie

žalobkyne zamietne. Toto však z výrokovej časti rozhodnutia vôbec nevyplýva, a z toho dôvodu, pre rozpor s § 59 ods.2 a § 47 SP bolo potrebné rozhodnutie žalovaného, pre jeho nepreskúmateľnosť z dôvodu nezrozumiteľnosti výrokovej časti rozhodnutia zrušiť a vec vrátiť správne orgánu na nové konanie podľa § 250j ods.3 OSP.

Výrok o trovách konania odôvodnil tým, že žalobkyňa síce bola úspešnou účastníčkou v tomto konaní, náhradu trov konania jej nepriznal, aplikujúc ust. 250k ods.1 OSP, podľa ktorého súd môže tiež rozhodnúť, že sa náhrada trov konania celkom alebo sčasti neprizná, ak sú na to dôvody hodné osobitného zreteľa. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je v danom prípade okolnosť, že žalobkyňa síce mala úspech vo veci, ale z hľadiska žalobných dôvodov mala úspech len čiastočný, nakoľko k zrušeniu rozhodnutia došlo z dôvodu podľa § 250j ods.3 OSP.

Proti rozsudku krajského súdu v časti o trovách konania podala žalobkyňa odvolanie, ktorým žiadala rozsudok v napadnutej časti zmeniť tak, že žiadala priznať trovy konania vo výške 271,75 Eur, alternatívne žiadala rozsudok v napadnutej časti zrušiť a vec vrátiť krajskému súdu na ďalšie konanie.

Žalobkyňa vyjadrila presvedčenie, že pri rozhodovaní o trovách konania neboli splnené podmienky ustanovenia § 205k ods.1 veta druhá OSP. Odôvodnenie rozhodnutia súdu o dôvodoch hodných osobitného zreteľa je podľa žalobkyne nedostatočné a nekonkrétne. Konštatovania súdu sú len vo všeobecnej rovine a nemožno z nich vyvodiť, v čom sú súdom uvedené dôvody natoľko osobitné, že úspešnému účastníkovi nemožno priznať náhradu trov konania.

Pokiaľ súd za takýto dôvod považoval skutočnosť, že z hľadiska žalobných dôvodov mala úspech len čiastočný, nakoľko k zrušeniu rozhodnutia došlo z dôvodu podľa § 250j ods.3 OSP, táto okolnosť sama o sebe nie je automaticky dôvodom hodným osobitného zreteľa, aby súd úspešnému účastníkovi náhradu trov nepriznal vôbec.

Žalobkyňa súčasne poukázala na konštrukciu a znenie samotného žalobného návrhu zo dňa 10. októbra 2008, strana č. 5, kde žalobkyňa uvádza, že procesný postup žalovaného považuje za nepreskúmateľný a na strane č. 6, kde uvádza, že z dôvodu nezákonného rozhodnutia a postupu žalovaného je žalobkyňa nútená domáhať sa svojich práv v tomto konaní, preto si uplatňuje s poukazom na § 250k ods.1 OSP náhradu trov konania a uviedla, že žiada vyniesť rozsudok podľa § 250j ods.2 OSP.

Žalovaný sa k odvolaniu žalobkyne nevyjadril.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 O.s.p.) preskúmal napadnutý rozsudok ako aj konanie, ktoré vydaniu rozsudku predchádzalo (§ 212 ods. 2 O.s.p.) a dospel k záveru, že rozsudok v napadnutej časti je potrebné zmeniť.

Odvolací súd zistil, že krajský súd vo výroku napadnutého rozhodnutia uviedol, že rozhodnutie žalovaného zrušuje podľa § 250j ods.3 OSP a druhým výrokom rozhodol o trovách konania tak, že žiadnemu z účastníkov konania náhradu trov konania nepriznal. Účastníkov konania poučil, že proti uvedenému rozsudku nie je prípustné odvolanie.

Rozsudok krajského súdu tak obsahoval dva výroky, t.j. výrok o zrušení napadnutého rozhodnutia žalovaného a výrok o trovách konania. Z ustanovenia § 167 ods.1 OSP vyplýva, že ak zákon neustanovuje inak, rozhoduje súd uznesením, pričom uznesením rozhoduje okrem iného o trovách konania.

Pokiaľ teda krajský súd rozhodol rozsudkom aj o trovách konania nepochybil, pokiaľ však poučil účastníkov, že proti rozsudku súdu (teda aj výroku o trovách konania) nie je prípustné odvolanie, pochybil, pretože z ustanovenia § 202 ods.3 OSP nevyplýva, že odvolanie proti uzneseniu o trovách konania ne je prípustné.

Podľa článku 152 ods.4 Ústavy Slovenskej republiky výklad a uplatňovanie ústavných zákonov, zákonov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov musí byť v súlade s ústavou.

Podľa článku 46 ods.1 Ústavy Slovenskej republiky každý sa môže domáhať zákonom ustanoveným postupom svojho práva na nezávislom a nestrannom súde a v prípadoch ustanovených zákonom na inom orgáne Slovenskej republiky.

Postupom krajského súdu, ktorý poučil účastníkov konania, že proti rozsudku súdu, teda aj výroku o trovách konania nie je prípustné odvolanie a postupom odvolacieho súdu, ktorý by sa uvedeným poučením riadil a odvolanie žalobkyne postupom podľa § 218 ods.1 písm. c/ OSP by odmietol, by podľa odvolacieho súdu došlo k odňatiu práva účastníka na súdnu ochranu (čl. 152 ods. 4 Ústavy Slovenskej republiky a čl.46 Ústavy Slovenskej

republiky), preto odvolací súd preskúmal odvolaním napadnutý výrok o trovách konania a dospel k záver, že rozhodnutie krajského súdu v napadnutej časti je potrebné zmeniť.

Podľa odvolacieho súdu, keďže krajský súd zrušil rozhodnutie žalovaného z dôvodu že vykonaná zmena rozhodnutia (oprava, resp. doplnenie) textu prvostupňového rozhodnutia je v rozpore so zákonom a takáto zmena výroku rozhodnutia ako bola vykonaná v odvolacom správnom konaní, spôsobila nezákonnosť rozhodnutia, nebolo možné považovať takúto skutočnosť, ktorá znamená vo svojej podstate porušenie zákona, resp. predstavuje nezákonný postup, za dôvod hodný osobitného zreteľa v zmysle § 250k ods.1 druhej vety OSP.

Takýto výklad citovaného ustanovenia OSP je aj podľa ustálenej judikatúry Ústavného súdu Slovenskej republiky (nález ústavného súdu sp. zn. II.ÚS 351/09-33 zo dňa 15. decembra 2009) arbitrárny, lebo zásadne popiera účel a význam tohto ustanovenia. Podľa odvolacieho súdu, keďže krajský súd konštatoval, že žalovaný porušil zákon, nemožno ho od trov odbremeniť a naopak žalobcu, ktorého práva týmto boli dotknuté, trovami zaťažiť.

Na základe uvedeného odvolací súd podľa § 220 OSP rozsudok krajského súdu v časti o trovách konania zmenil tak, že žalobcovi, ako úspešnému účastníkovi konania priznal náhradu trov konania vo výške 271,75 Eur.

Výška náhrady trov konania bola určená v súlade s vyhláškou Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej len vyhláška). Náhrada trov konania pozostáva z nasledovných úkonov právnej služby a zo zaplatených súdnych poplatkov:

- príprava a prevzatie veci – 48,63 € (§ 14 ods. 1 písm. a/ vyhlášky),
- pojednávanie pred krajským súdom dňa 26. mája 2009 53,49 € (§ 14 ods. 1 písm. c/ vyhlášky),
- odvolanie zo dňa 17. júna 2009 proti rozsudku krajského súdu - 53,49 € (§ 14 ods. 1 písm. c/ vyhlášky),
- DPH 19% 29,56 €
- režijný paušál – 1 x 6,30, 2x 6,95, spolu 20,20 € (§ 15 písm. a/, § 16 ods. 3 vyhlášky),
- zaplatený súdny poplatok za žalobu 66,38 €
- spolu 271,75 €

Pri rozhodovaní o náhrade trov odvolacieho konania vychádzal odvolací súd z § 224 ods. 1 v spojení s § 250k ods. 1 OSP a v zmysle § 151 ods. 2 OSP úspešnej žalobkyni nepriznal náhradu trov odvolacieho konania, pretože trovy právneho zastúpenia si neuplatnila a nevyčísľila ich v zákonnej lehote v súlade s § 151 ods. 1 OSP.

**Poučenie:** Proti tomuto rozsudku **n i e j e** prípustné odvolanie.

V Bratislave 20. októbra 2010

**JUDr. Eva Babiaková CSc., v. r.**  
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia :

Dagmar Bartalská